Verbandstätigkeit

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Geographica Helvetica : schweizerische Zeitschrift für Geographie = Swiss journal of geography = revue suisse de géographie = rivista svizzera di geografia**

Band (Jahr): **1 (1946)**

Heft 3

PDF erstellt am: **04.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bericht über die «Mission scientifique du Fezzan» im Jahre 1944 (1945). Die Arbeiten sind mit Karten und Abbildungen ausgestattet. Neben den Bulletins d'informations du gouvernement général de l'Algérie, der Revue de géographie marocaine, der Revue africaine, dem Annuaire météorologique et géophysique 1939, Sahara (Travaux de l'Institut de météorologie et de physique du globe de l'Algérie) und anderen Publikationen sind die Travaux de l'Institut de recherches sahariennes eine wichtige Quelle für alle jene, die sich mit der Geographie Nordafrikas befassen; sie legen Zeugnis ab von einer großen Forschungsarbeit, welche trotz des Krieges zielbewußt weitergeführt wurde. H. BOESCH

Spedizione scientifica italiana in Groenlandia. Il Prof. S. ZAVATTI, direttore dell'istituto geografico polare italiano, sta organizzando una spedizione sulle coste orientali della Groenlandia. Gli scopi della spedizione saranno: Osservazioni meteorologiche e talassografiche (ZAVATTI), intese a sperimentare un nuovo apparecchio detto termobatigrafo, inventato dal Prof. TENANI, per misurare contemporaneamente la temperatura e la profondità del mare. In queste ricerche sono pure previsti studi sulla previsione del tempo a lunga scadenza. Misure di longitudine e magnetismo (Prof. CAPASSO, Istituto nautico di Savona); queste saranno effettuate in proposito della scoperta dell'Aries sullo spostamento del polo magnetico boreale e in riferimento alla teorie di WEGENER sulla deriva dei continenti. Misure di radioattività (Prof. ORLANDO, Bologna); comporteranno esperienze nelle diverse condizioni fisiche particolari delle zone polari (in presenza di aurore boreali, ecc.). Una collezione biologica e geologica completerà i lavori di ricerche. M. PERLMUTTER (Fribourg)

Wiederaufnahme des Walfanges. Nach langem Unterbruch wurde am 24. November 1945 der Walfang für die Saison 1945/46 wieder aufgenommen. Mit Rücksicht auf die Verknappung in der Fett- und Oelversorgung einerseits und die vermutlich stark angewachsenen Walbestände anderseits dauert die Fangsaison ausnahmsweise vier Monate, bis 24. März 1946. 1939 machten die im Welthandel erscheinenden Mengen an Walfett mit 409000 t 8,2% der gesamten gehandelten Fettmenge aus. Diese Menge übertraf diejenige von Rinderfett (3,6%) und Schweinefett (2,7%). Die hauptsächlichsten Käufer von Waltran waren immer England und Deutschland (1935: 144000 t bzw. 249000 t), die wichtigsten Produzenten Norwegen und England (1934/35: 46% bzw. 48% der Welterzeugung). Der Walfang vollzieht sich heute fast ausschließlich in den antarktischen Gewässern. Die Norweger und Engländer verwenden schwimmende Kochereien, auf welchen die Wale direkt verarbeitet werden. Norwegen besaß 1939 12 Kochereien, verlor im Kriege 7 und nimmt mit 6 an der diesjährigen Saison teil; die Zahlen für England sind 10, 10 und 3. Außerdem unterhält Argentinien eine Landstation mit Kocherei. 30—35 Expeditionen in der Saison 1938/39 stehen nur 10 bis 12 1945/46 gegenüber, so daß die für diese Saison bewilligte Fangquote von 300000 t kaum erreicht werden dürfte. Der Walfang verdient wirtschaftsgeographisch aus zwei Gründen Beachtung: Der in diesem Jahrhundert stark gesteigerte Fettverbrauch in Europa (Deutschland z. B. von 3 kg 1914 auf 7,5 kg 1928 p/cap.) wurde zuerst in zunehmendem Maße durch Heranziehung vegetabilischer, oft tropischer Oele und Fette gedeckt, bis durch das Auftreten des Waltrans animalische Fette mengenmäßig wieder stärker ins Gewicht fielen. In Deutschland figurierte in den Dreißigerjahren Waltran unter den einzelnen Posten der Fett-/Oeleinfuhr an erster, in England an zweiter Stelle. Daneben verhilft erst das Studium des Walfangs zum Verständnis der komplizierten territorialen Aufteilung in der Antarktis (norwegische und englische Sektoren). H. BOESCH

VERBANDSTÄTIGKEIT

Société helvétique des Sciences naturelles. Session des 7 et 8 septembre 1946. Programme de la Section de Géographie et de Cartographie.

Président: Prof. Dr. CHARLES BURKY, avenue de Champel 13a, Genève. Secrétaire: Prof. PAUL DUBOIS, rue E. Yung 10, Genève.

Samedi, 7 septembre. Selon le programme général.

Dimanche, 8 septembre.

8.00 IMHOF, EDUARD: Exposition «Zürcherische Kartenerzeugnisse». Introduction (Auditoire 4 b du bâtiment principal de l'E.P.F. Entrée côté Rämistr./Tannenstr.). Pour terminer: Démonstration (8b, 9b, 42b, 43b, 44b). L'exposition sera ouverte samedi à lundi de 8 à 12 h. et 13 à 19 h.

9.00 Communications (Auditoire 2 g de l'Institut de Géographie de l'E.P.F., Sonneggstr. 5). Durée maximum des communications: 10 minutes.

1° Les frontières

SCHAFFNER, WERNER (Zurich): Die geographische Grenze zwischen Jura und Mittelland.

GIRARDIN, PAUL (Fribourg): La frontière en fonction des obstacles physiques: verrou glaciaire, éboulement, cône de déjections.

GYGAX, FRITZ (Berne): Topographische u. hydrologische Grenzen im Gebiet des Lucomagno.

NUSSBAUM, FRITZ (Berne): Ueber natürliche und politische Grenzen in den Pyrenäen.

PITTARD, EUGÈNE (Genève): Frontières raciales et frontières politiques.

LOBSIGER-DELLENBACH, MARGUERITE, E. (Genève): Frontières tribales en Australie.

STAUB, WALTHER (Berne): Eine Karte der Ortsnamengliederung der alemannisch-burgundischen Grenzzone im schweizerischen Mittelland.

DISTELI, MAX (Aarburg): Grundstückgrenzen in Wässerland am Beispiel von Aarburg.

WINKLER, ERNST (Zurich): Schulkreisgrenzen am Beispiel von Baar.

PERRET, MAURICE (La Chaux-de-Fonds): Un exemple de survivance d'ancienne frontière politique: le territoire du Cerneux-Péquignot annexé au Canton de Neuchâtel en 1819.

BÜREN, v. KURT (Bâle): Die Entwicklung der Grenzverhältnisse im Gebiet der Maggiaseitentäler von Bosco und Campo.

Service topographique fédéral (Berne): Politische und andersartige Grenzen in amtlichen topographischen Plänen und Karten der Schweiz.

HOESLI, JOST (Glaris): Kulturelle Höhengrenzen in den Alpen.

ONDE, HENRI (Lausanne): Le Mt-Blanc comme frontière administrative et politique, de l'époque du cadastre sarde à nos jours.

WINKLER, ERNST (Zurich): Landschaftsgrenzen und Grenzlandschaften.

BURKY, CHARLES (Genève): La notion de frontière continentale.

15.00 GUTERSOHN, HEINRICH: Zurich, Panorama du toit du bâtiment des sciences naturelles de l'E.P.F. (Sonneggstr. 5).

Suite des communications

2° Sujets divers

MONTANDON, FRÉDÉRIC (Genève): Les trois séismes du Valais central (1945/46).

GSCHWEND, MAX, et BRIENZ, GEORGES (Bâle): Siedlungsgeographische Karten.

KÜNDIG-STEINER, WERNER (Zurich): Die Natur als Ganzes (Chapitre final de la thèse «Zur Geographie der südlichen Dobrudscha»).

Lundi, 9 septembre. Selon le programme général.

Mardi, 10 septembre. Excursion: Les types du paysage zurichois (Autocar). Route: Zurich — Stäfa — Hombrechtikon — Bäretswil — Tößtal — Winterthur — Kloten — Zurich. Orientations: H. GUTERSOHN, H. REBSAMEN, W. WIRTH, E. WINKLER. Départ du Stadttheater 08.15. Dîner à Bäretswil. Retour à Zurich vers 17.00.

Les frais de l'excursion (y compris dîner et prix de l'autocar) seront d'environ fr. 17.—.

La participation à l'excursion doit être annoncée jusqu'au 15 août, au plus tard, à Mr. le Prof. Dr. H. GUTERSOHN, Institut de Géographie de l'E.P.F., Sonneggstr. 5, Zurich.

On doit aussi lui faire savoir si l'on utilisera des appareils à projections lors des communications de la section et quel est le format désiré.

Le programme général détaillé de la session contenant tous les renseignements nécessaires peut être demandé à M. le Prof. Dr P. NIGGLI, Président annuel, Institut de Mineralogie et Petrographie de l'E.P.F., Zurich, Sonneggstr. 5. Le Président: PROF. DR CH. BURKY

Arbeitsgemeinschaft zur geomorphologischen Erforschung der Schweizer Alpen. Exkursion in das Muotatal, 24./25. August 1946. Leitung: Dr. ALFRED BÖGLI, Hitzkirch (Luzern). Programm: Samstag: Besammlung der Teilnehmer Bahnstation Brunnen, 14.18 bzw. 14.32 Uhr (Basel ab 12.00 Uhr, Bern ab 11.28 Uhr, Zürich ab 13.20 Uhr). Fahrt nach Dürrenboden (Bisistal), Marsch zur Glattalphütte SAC. Uebernachten. Sonntag: Marsch über Gwalpeten, Ruosalp, Alplen. Rückkehr über Waldialp nach Dürrenboden. Brunnen ab 18.26 Uhr. Ziel: Morphologische Probleme des Muotatales, vor allem des hintern Bisistales. Anmeldung bis zum 21. August 1946 an Dr. ALFRED BÖGLI, Hitzkirch (Luzern). Der Präsident: PD. DR. H. ANNAHEIM

Fédération des Sociétés suisses de Géographie. Assemblée des délégués. Auditoire 24d du bâtiment principal de l'E. P. F. (Institut de Cartographie), Samedi, 7 septembre, 14h. 30. — Ordre du jour: 1° Rapport administratif. 2° Rapports des différentes sociétés. 3° Gelände und Karte. 4° Arbeitsgemeinschaft zur geomorphologischen Erforschung der Schweizer Alpen. 5° Atlas scolaire. 6° Atlas national. 7° Geographica Helvetica. 8° Plan d'aménagement national. 9° Congrès international de Géographie. 10° Divers (Nouvelles sociétés de géographie). 11° Propositions individuelles. Le Président: PROF. DR CH. BURKY

Geographisch-Ethnographische Gesellschaft Zürich. Jahresbericht für das Jahr 1945/46: Im Berichtsjahr traten der Gesellschaft 44 neue Mitglieder bei; sie verlor durch Tod 6, durch Austritt 9 Mitglieder, so daß sich der Bestand von 302 auf 331 Personen vermehrte. Der sechs Verstorbenen, der Herren E. HAUSER (Mitglied seit 1922), Prof. Dr. M. RITTER (seit 1939), Dr. E. SCHOCH (seit 1899, im Vorstand 1903—1921), P. SCHWARZENBACH (seit 1905) und Konsul A. SPALINGER (seit 1942) sowie Frl. A. ZOLLINGER (seit 1935) wird die Gesellschaft stets ehrend gedenken. Die Zusammensetzung des Vorstandes blieb unverändert. Aus der Tätigkeit der Gesellschaft sind bemerkenswert der Neudruck der Statuten, das Erscheinen von Band XXXXII der «Mitteilungen» (202 Seiten,

23 Abbildungen und 21 Tafeln) sowie die Vereinbarung mit dem Geographischen Verlag Kümmerly & Frey, Bern, zur Herausgabe der «Geographica Helvetica», der neuen Schweizerischen Zeitschrift für Länder- und Völkerkunde, welche von den Geographischen Gesellschaften Bern und Genf redaktionell und finanziell unterstützt wird und sich hoffentlich zu einem gesamteidgenössischen Fachorgan ausbauen läßt. Sodann hielt die GEGZ. 14 Vortragssitzungen ab, die folgende Themata betrafen: am 9. Mai 1945 (Hauptversammlung) Vortrag des Herrn Prof. Dr. H. MORF über Bolivien und seine wirtschaftliche Bedeutung (Referat Neue Zürcher Zeitung Nr. 821); 24. Oktober: Prof. Dr. H. BOESCH: Der Süden der USA. (NZZ. Nr. 1648); 31. Oktober: J. HOESLI: Demonstration einer wirtschaftsgeographischen Karte der Erde; 14. November: Dr. A. RIESENFELD: Die Megalithkultur in Melanesien (NZZ. Nr. 1766); 28. November: Prof. E. IMHOF: Der Minya Konka (NZZ. Nr. 1901); 12. Dezember: Prof. Dr. A. GUBLER: Der Japaner, seine Lebensformen und sein Staat (NZZ. Nr. 1957); 19. Dezember: Dr. R. STREIFF-BECKER: Ueber Strukturböden in den Alpen (Geographica Helvetica, 1, 1946, 150—157); 16. Januar 1946: H. SCHÄRER: Der Mensch und die göttlichen Ordnungen nach der dajakischen Religion (NZZ. Nr. 162); 30. Januar: H. CAROL: Geographie als Grundlage der Regionalplanung; 6. Februar: H. STURZENEGGER: Schweizer Landschaften im topographischen Bild des Grundbuchübersichtsplanes (NZZ. Nr. 249); 20. Februar: Prof. Dr. E. DIETH: Island, wie es lebte im Frieden (NZZ. Nr. 362); 27. Februar: A. ZIEGLER: Guatemala (NZZ. Nr. 376); 6. März: Prof. Dr. M. BROCKMANN-JEROSCH: Vorweisung einer Karte der schweizerischen Bauernhaustypen. Das Burgunderkamin; 20. März: Prof. Dr. E. EGLI: Holländische Kultur im Spiegel der Landschaft (NZZ. Nr. 575). Am 24. Juni 1945 leitete Prof. Dr. H. REBSAMEN eine gutbesuchte Exkursion in die Landschaft von Bäretswil; am 14. Oktober wurde unter der Führung der Herren Dr. O. WIDMER, Dr. J. MÜLLER, Dr. H. KRUCKER und Prof. H. BÄCHLER St. Gallen besichtigt (NZZ. Nr. 1001 und 1627). Den «Schweizer Geograph» erhielten 178 Mitglieder auf Kosten der Gesellschaft. Der Tauschschriftenverkehr verzeichnete keine Aenderungen, während die von der GEGZ. mit Fr. 300.— unterstützte Kartensammlung der Zentralbibliothek einen Zuwachs von 1086 Blättern erfuhr. Ueber die Wandlungen der Sammlung für Völkerkunde orientiert ein besonderer Bericht ihres Direktors. An Beiträgen gingen der GEGZ. wiederum zu Fr. 400.— vom Kanton und Fr. 250.— von der Stadt Zürich. Beiden Behörden sei bestens gedankt. Unser Dank gilt auch dem Präsidenten des Schweizerischen Schulrates, Prof. Dr. A. ROHN, welcher der GEGZ. zu Vortragszwecken Hörsäle der ETH. zur Verfügung stellte, sowie der den Tauschverkehr besorgenden Zentralbibliothek.

Jahresrechnung 1945/46 per 31. März 1946

Einnahmen		Ausgaben	
Mitgliederbeiträge	Fr. 4441.—	Mitteilungen	Fr. 2558.45
Subventionen	Fr. 650.—	Beiträge an Institutionen	Fr. 850.—
Zinsen	Fr. 2376.64	Vorträge und Saalmiete	Fr. 993.—
		Einladungen	Fr. 756.89
Total der Einnahmen	Fr. 7467.64	Delegationen	Fr. 44.35
		Allgemeine Unkosten und Div.	Fr. 565.59
		Schweizer Geograph	Fr. 534.—
		Rückstellung	Fr. 1000.—
		Total der Ausgaben	Fr. 7302.28

Abrechnung

Total der Einnahmen	Fr. 7467.64
Total der Ausgaben	Fr. 7302.28
Einnahmen-Ueberschuß	Fr. 165.36

Vermögen per 31. März 1946

Dispositionsfonds	Fr. 1000.—
Kapitalfonds	Fr. 105384.31
Prof. Emil-Hilgard-Fonds	Fr. 5105.—
Total Vermögen	Fr. 111489.31

Der Sekretär: E. WINKLER. Der Quästor: M. OSCHWALD

Lehrbuchkommission des Vereins Schweizerischer Geographielehrer. In der zweiten Sitzung vom 15. Mai wurde nach sorgfältiger Festlegung der Bedürfnisfrage die Herausgabe folgender Bücher unseres Lehrwerkes vorgemerkt: Propädeutische Länderkunde der Kontinente ohne Europa für die Unterstufe der Gymnasien; Länderkunde von Europa und Außereuropa, je 2—3 Bände, für höhere Klassen; Geographie der Schweiz, Wirtschaftsgeographie der Schweiz sowie eine Allgemeine Physische Geographie. Jedes Bändchen soll zirka 200 Seiten umfassen. — Nach Ansicht der Kommission existieren keine Lehrmittel, die in ihrer heutigen Form dem gestellten Programm entsprechen. Dagegen sind zwei Manuskripte druckfertig, das eine von Prof. Dr. P. VOSSELER, Basel, über Allgemeine Geographie (Physikalische und Wirtschaftliche), das andere von Prof. Dr. E. EGLI, Zürich, über Geographie der Schweiz. Falls sich Kommission und Autoren einigen können, was für eine fruchtbare Zusammenarbeit

sehr zu wünschen wäre, sollen die erwähnten Arbeiten als erste ins Lehrwerk aufgenommen werden. VOSSELERs reichillustriertes Manuskript zirkuliert bereits bei den Mitgliedern der Kommission. — Sodann wurde eine Subkommission (ANNAHEIM, BERNHARD und GYGAX) beauftragt, Richtlinien für das Lehrwerk zuhanden der Autoren auszuarbeiten. H. BERNHARD

Verein Schweizerischer Geographielehrer. Adreßberichtigung: Aktuar des Vereins ist derzeit nicht Dr. P. Brunner, sondern Dr. W. Leemann, Sekundarlehrer, Seestr. 207, Horgen.

Die Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für Unterrichtskinematographie (SAFU) veranstaltet vom 20.—22. September 1946 in Zürich einen auch den Lehrer der Geographie interessierenden Einführungskurs in die Unterrichtskinematographie. Kompetente Fachleute werden mit Theorie und Praxis dieses Lehrzweiges bekanntmachen und den Kollegen Gelegenheit geben, mit der Handhabung der Apparaturen vertraut zu werden. Da die Einrichtungen für den Kurs von Zahl und Zusammensetzung der Teilnehmer abhängig sind, wird vorerst um unverbindliche Anmeldung bis zum 25. Juli an den Vorsitzenden der SAFU, Prof. Dr. E. RÜST, Eleonorenstr. 18, Zürich, gebeten.

REZENSIONEN

BEURET-FRANTZ, JOSEPH: Die Freiberge. Aus dem Französischen übertragen von W. Laedrach. Berner Heimatbücher, Heft 24, Bern 1946, Paul Haupt. 48 Seiten, davon 32 Seiten Bildtafeln. Geheftet Fr. 2.40.

Ein knapper, ansprechender Textteil enthält neben einem geschichtlichen Abriß eine summarische Schilderung der Freiberge und einzelner ihrer Teilgebiete. Speziell wird dabei der Dörfer, des Bauernhauses, der Uhrmacherei und der Pferdezucht gedacht. Den Hauptteil nehmen die seitengroßen Photographien ein. Technisch vorzüglich gelungen, sind sie auch mit künstlerischem Geschmack ausgewählt. Der Geograph wird die einführenden Schilderungen, namentlich aber auch die Bilderseiten schätzen. Sie machen den Beschauer mit vielen charakteristischen Einzelheiten bekannt, welche in der straffen Einführung keinen Platz finden konnten. Die Schrift wird dem Zweck der Berner Heimatbücher, Liebe zur Heimat zu wecken, in sympathischer Weise gerecht. H. GUTERSOHN

BRUCKNER, WILHELM: Schweizerische Ortsnamenkunde. Eine Einführung. Volkstum der Schweiz, Band 6, herausgegeben von der Schweizerischen Gesellschaft für Volkskunde, Basel 1945. 232 Seiten. Gebunden Fr. 8.—.

Seit der Jahrhundertwende hat die schweizerische Toponomastik bedeutende Fortschritte gemacht und ihre Ergebnisse in einem ausgedehnten, nicht immer leicht verfügbaren Schrifttum niedergelegt. Der Verfasser schenkt uns mit seinem Werk die längst vermißte, zuverlässige, kritische Einführung in dieses Wissensgebiet. An Hand einer Fülle von Beispielen und unter Hinweis auf die einschlägige Literatur bietet er einen umfassenden Ueberblick über jenes für zahlreiche Forschungszweige, so namentlich auch die Kulturlandschaftsgeschichte, bedeutsame Quellenmaterial, welches in den Orts-, Flur- und Gewässernamen niedergelegt ist. In einem geschichtlichen Längsschnitt wird gezeigt, wie sich in der Verbreitung und (aus Laut- und Akzentwandel zu erschließenden) genetischen Schichtung des Ortsnamenbestandes Völkerwanderungen und -mischungen, alte Sprach- und Kulturgrenzen spiegeln. Dabei wird namentlich das allmähliche Vordringen der Alemannen nach W und S zwischen 600 und 1000 näher verfolgt und dabei gezeigt, wie die Berg- und Waldgebiete von ihnen zunächst gemieden wurden. Im zweiten Teil werden die Ortsnamen und Namengruppen (Weiler-, Walchen-, Ingen-Orte usw.) der einzelnen schweizerischen Sprachgebiete eingehend beleuchtet, wobei auf die Erscheinungen hingewiesen wird, die zur Entstehung der Ortsnamen Anlaß gegeben haben. Besondere Kapitel behandeln die mehrsprachigen Ortsnamen und die Namen der Flüsse und Berge. H. ANNAHEIM

CHÊNE, MARCEL: Une grande fabrique de cellulose de bois à Attisholz (Suisse). Procès-Verbaux mensuels de la Société scientifique du Dauphiné, Grenoble, 1946, no 189.

Cette conférence est le compte rendu de la visite faite par l'auteur, professeur à l'Ecole française de Papeterie, à la grande fabrique soleuroise.

L'usine produit des celluloses de réputation mondiale, de l'alcool éthylique, des matières albuminoïdes de fermentation. Il en sort quotidiennement 100 à 150 tonnes de celluloses, 7 à 10 m³ d'alcool éthylique à 95°, 2 à 3 t. de matières albuminoïdes, le tout exigeant également chaque jour 700 à 1000 stères de bois (280 à 400 t.), 70 à 100 t. de charbon ou leur équivalent, 20 à 30 t. de pyrites, 4 à 6 t. de chlore liquide.

Les quantités d'énergie électrique et d'eau atteignent respectivement 200000 à 300000 kwh. et 75 m³ à la minute, soit la consommation d'eau de la ville de Zurich.

La cellulose obtenue par le procédé au bisulfite de calcium, lequel est produit sur place, est utilisée dans la fabrication des papiers, papiers fins surtout, des textiles artificiels et du coton-poudre. La teneur en sucre des lessives résiduaires étant d'environ 28 kg. par mètre cube, on récupère 7 à 10 m³ d'alcool que la distillerie d'Attisholz livre à la régie suisse. Quant aux levures alimentaires provenant des sucres contenus dans les lessives sulfitiques, dont l'obtention remonte à 1929 et 1934 en Suède et en Amérique, elles entrent dans l'alimentation sous forme de poudre ou de sirop.